

الباب الأول

مقدمة

١. خلفية البحث

في الأساس ، البشر مخلوقات اجتماعية يحتاجون إلى بعضهم البعض. يتفاعلون مع بعضهم البعض من أجل فهم ما يقصده شخص ما باستخدام لغاتهم الخاصة. اللغة وسيلة اتصال سهلة للغاية. اللغة هي أيضًا مهارة بشرية للتفاعل مع البشر الآخرين من خلال استخدام إشارات مثل الكلمات أو الإيماءات. وفقًا لـ لوكتينا كومالا (٢٠٠٩: ٣١) ، فإن الاتصال هو عملية توصيل رسائل أو أفكار شخص أو مجموعة من الأشخاص أو منظمة أو المجتمع للحصول على المعلومات بشكل مباشر أو غير مباشر.

القصائد من أفعال الكلامية المباشرة هو بشكل مناسب من قبل شريك الكلام ، في حين أن نية الكلام غير المباشر يمكن أن تسبب سوء فهم لأن الرسالة يتم نقلها ضمنيًا. هذا لأن معنى الكلمات التي تتكون منها الجمل غير المباشرة يمكن أن يكون مختلفًا كثيرًا عما قصده المتحدث. لتجنب الأخطاء في تفسير الكلام غير المباشر ، يجب على الشريك في الكلام الانتباه إلى السياق الذي يحيط بالكلام. هذا النوع من ظاهرة التواصل في التداولية يسمى أفعال الكلامية.

التوجيهية هو أحد أنواع أفعال الكلامية التي يمكن نقلها بشكل مباشر وغير مباشر. تحدد يولي (٢٠١٤: ٩٣) أن التوجيهية هي أنواع من أفعال الكلامية التي يستخدمها المتحدثون لإخبار الآخرين بفعل شيء ما. فيما يلي مثال على الكلام التوجيهية التي يتم تسالم ه بشكل مباشر وغير مباشر:

(١) الأم: "خذ المكينة!"

نيناء: "نعم أمي". (البنات تأخذ المكينة)

(٢) الأب: "هل ترى جهاز التحكم عن بعد في التلفزيون؟"

نينا: "نعم ، نعم ، إنها في المطبخ ، سأحضرها."

من الأمثلين أعلاه ، يمكن أن نجد أن هناك اختلافات في التكلم التي تتكلم بها المتحدثون الكلام التوجيهية. الكلام (١) يحدث في الصباح عندما تقوم الأم بتنظيف غرفة الطعام. في الوقت نفسه ، ذهبت نينا إلى المطبخ لإحضار كوب ، وقالت الأم التي رأت ابنها متجهًا إلى المطبخ "أحضر المكنسة!" لتحصل البنت على المكنسة حسب تعليمات الأم. الكلام (١) هو جملة حتمية ، ويمكن ملاحظة أن الكلمة الأساسية "تأخذ" تنتهي باللاحقة -كان. يُطلق على الكلام (١) الكلام التوجيهية لأن الأم تعطي الأوامر لبتها باستخدام الجمل الحتمية.

الكلام (٢) يحدث في المنزل ، المحادثة تشمل الأب والابن ، الموقف الذي يصبح خلفية الخطاب هو أن الأب يريد مشاهدة التلفاز ولكن لا يمكنه العثور على جهاز التحكم عن بعد لذلك يطلب من الابن يبحث عن جهاز التحكم عن بعد. القول "هل ترى جهاز التحكم عن بعد في التلفزيون؟" في شكل جملة استفهام لأنها تنتهي بعلامة استفهام ، ولكن عند عرضها من السياق ، فإن هذا الكلام هو طلب للطفل للعثور على جهاز التحكم عن بعد. هذا النوع من الكلام يسمى الكلام التوجيهية غير المباشر. يثبت المثالان أعلاه أنه يمكن إلقاء الخطاب التوجيهي بشكل مباشر وغير مباشر. غالبًا ما تحدث مشاكل الكلام كما هو موضح أعلاه في التواصل اليومي ، لذلك ، في التواصل ، يجب على المتحدثين وشركاء الكلام الانتباه إلى سياق المحادثة المستمرة.

غالبًا ما توجد أحداث الكلام في الأمثلة (١) و (٢) في الأفلام ، لأن الأفلام تمثل الحياة الواقعية وتتخذ نفس أسلوب الكلام مثل المحادثة اليومية. في هذه الدراسة ، تستخدم الباحثة فيلم كفرنارحوم لنادين لاباتكي لأن هذا الفيلم حصل على ترشيح أوسكار. عُرض الفيلم في جزء *Palme de'Or* من مهرجان كان السينمائي ٢٠١٨ وفاز بجائزة لجنة التحكيم. العديد من الجوائز الأخرى في فيلم كفرنارحوم لنادين لاباتكي هي جوائز أفضل ممثل في مسابقة جولدن أورانج الدولية

للأفلام ، وجوائز أماندا لأفضل فيلم أجنبي في العرض المسرحي ، ومهرجان سرايفو السينمائي ، والعديد من الجوائز الأخرى لهذا الفيلم.

الفيلم من إخراج نادين لباكي. هذا الفيلم من إخراج زين الرفاعي ويوردانوس شيفيرو وبولواتيف تريجر بانكول. هذا الفيلم هو تمثيلية لبنانية تحكي قصة ولد اسمه زين. يبلغ من العمر ١٢ عامًا ويعيش في فقر مع والديه وإخوته. يهرب زين من منزله بعد أن فشل في إنقاذ أخته التي توشك على الزواج. في رحلته ، قابل رحيل ، عامل مهاجر إثيوبي يوفر له المأوى والطعام. بدلاً من ذلك ، يعتني زين بابن رحيل ، يونس. ومع ذلك ، ولأنه ارتكب جريمة ، وهي قتل زوج أختها ، فقد تم القبض على زين وقام أيضاً بمقاضاة والديه بسبب ولادته.

في هذا الفيلم ، هناك العديد من الكلام التوجيهية الذي يتم نقله بأشكال وأغراض مختلفة في حوارات الشخصيات. فيما يلي مثال على أفعل توجيهية للكلام في فيلم كفرنحوم التالي.

البيانات :

سيدي ، أطفئ السيجارة

المعنى: "أطفئ السيجارة يا سيدي!"

سياق الكلام:

أ. النشاط المستمر هو عندما يدخن شريك الكلام في الحافلة التي لا ينبغي كشفها لا تدخن لأن ذلك سوف يزعج راحة الركاب الآخرين.

ب. المتحدث أصغر من شريك الكلام.

ج. المتحدث ليس على اتصال وثيق بالمحاور ، لأنهما التقيا للتو في الحافلة.

د. يأمر المتحدث المحاور بإيقاف سيجارته عندما يكون في الحافلة. شكل فعل الكلام التوجيهي في المثال أعلاه هو نموذج أوامر يحتوي على وظيفة قيادية.

ب. تحديد البحث

كما أوصاف خلفية البحث ، يمكن تحديد البحث التالي :

١. ما هي أشكال الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي؟

٢. ما هي وظائف الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي؟

ج. أغراض البحث

كما تشرح تحديد البحث أعلاه هناك توجد أغراض البحث بما يلي :

١. لوصف أشكال الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي

٢. لوصف وظائف الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

توفير المعرفة والتعرف على المزيد حول نظرية أفعال الكلامية التوجيهية ، خاصة للطلاب المتخصصين في اللغة العربية وآدابها الذين يرغبون في التعرف على الدراسات التداولية وعمومًا لجميع الطلاب.

٢. الفوائد العملية

تقديم توصيات مادية ، خاصة التداولية ، إضافة نظرة ثاقبة في مجال التداولية خاصة فيما يتعلق بأفعال الكلامية التوجيهية بحيث تكون مفيدة للباحثين في المستقبل ، وتساهم بالمعرفة في الدراسات التداولية في البحث عن أعمال الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي.

هـ. الدراسات السابقة

كان البحث السابق الذي فحص فيلم كفرناحوم هو البحث الذي أجرته نور خالدة أيونينجياس عام ٢٠٢٠ بعنوان البحث تحليل الوظائف السردية لمعنى استغلال البنين في فيلم كفرناحوم اللبناني. يشير هذا البحث إلى تركيز المشاكل القائمة من خلال النظر إلى المنهج

النظري وتنفيذه على موضوع البحث ، ونتائج هذه الدراسة أن هناك ٢٠ مشهداً تحتوي على عناصر استغلال البنين والعنف الجسدي واللفظي ، هناك ١٠ أزواج من الشخصيات المعارضة ، هناك ٥ شخصيات ومعنى الاستغلال في فيلم كفرناحوم يعكس فعل الاستغلال الاقتصادي ، ألا وهو أن زين وإخوته الصغار يجبرون على العمل في سن مبكرة جداً. وفي الوقت نفسه ، يتجلى الاستغلال الجنسي في سحر ، التي تزوجت في سن الحادية عشرة لتخفيف العبء الاقتصادي على الأسرة. في الإسلام نفسه ، يعتبر استغلال البنين من أفعال الخطيئة الكبرى.

يحتوي هذا الفيلم على رسالة مفادها أن كل شخص بالغ يريد إنجاب أطفال يجب أن يدرك أن وجود الأطفال في هذا العالم هو هدية يجب الحفاظ عليها وتربيتها وتعليمها بشكل صحيح. إذا كنت غير قادر على تربية البنين ، فلا تنجب ويعذب البنين الذين ولدوا. يتمتع جميع البنين في هذا العالم بنفس الحقوق ، أي الحق في أن يعيشوا حياة كريمة وسعيدة ، بغض النظر عن أي مستوى من القدرة الاقتصادية. يعلم الإسلام أيضًا أنه يجب رعاية الأطفال وتربيتهم بشكل صحيح. حرم الإسلام قتل البنين وهزلهم بسبب حيل الدنيا. يتم تحليل هذا الفيلم السردي الحديث باستخدام نهج وظيفة الشخصية لفلاديمير بروب.

و. الإطار الفكري

التداولية هي علم اللغة الذي يدرس العلاقة بين الإشارة والمعنى والسياق. يجادل ليفنسون بأن التداولية هي دراسة جميع العلاقات بين اللغة والسياق التي تمت صياغتها أو تمييزها في بنية اللغة. يعرف ويجانا (١٩٩٦: ٢) التداولية على أنها فرع من فروع علم اللغة الذي يدرس بنية اللغة خارجياً ، أي كيفية استخدام الوحدة اللغوية في الاتصال. يقول روحمادي (٢٠١٠: ٢) أنه يمكن لكل متحدث أن تستخدم التداولية لفهم نية المحاور.

هذا البحث عن الكلام التوجيهية في فيلم كفرناحوم لنادين لباكي يحلل شكل ووظيفة أفعال الكلامية التوجيهية. البيانات في شكل حوارات لشخصيات فيلم كفرناحوم لنادين لباكي. تحليل أشكال أفعال الكلامية المباشر وغير المباشر ، ووظائف أفعال الكلامية التوجيهية ، وهي

الأوامر والطلبات والدعوات والنصائح والنقد والمحظورات. مؤشر شكل عمل الكلام التوجيهية في معرفة الكلام الهادف للتوجيه يتبع جدول مؤشرات شكل فعل الكلام التوجيهية

الجدول ١,١

رقم	شكل أفعال الكلامية التوجيهية	مؤشر
١	الأمر	أ. الكلام يعني إخباره بفعل شيء ما. ب. باستخدام الكلمات هيّا ، دعونا نحاول ، نأمل ، ينبغي ، ينبغي ، من فضلك ، ورجاء
٢	الطلب	أ. يحتوي الكلام على نية الطلب أو فعل سؤال الشريك في الكلام. ب. باستخدام الكلمات من فضلك ، حاول ، أتمنى ، توسل ، هل يمكنك ، إذا طلبت ، وبكل احترام ، وطلبت بصدق
٣	الدعوة	أ. يهدف الكلام إلى دعوة أو تشجيع شريك الكلام على

<p>فعل شيء ما. ب. باستخدام الكلمات تأتي (يو) ، يوك ، دعونا ، نحاول ، دعونا ، نأمل ، وينبغي ، وينبغي</p>		
<p>أ. والكلام هو الأمر الذي يمنع المستمع من فعل شيء أو فعله. ب. استخدام الكلمات المحرمة ، مثل لا</p>	<p>المنع</p>	<p>٤</p>
<p>أ. الكلام يعني أن ما يقوله المتحدث يؤمن به ويتأثر به. ب. استخدام الكلمات يجب ويجب</p>	<p>النصيحة</p>	<p>٥</p>
<p>أ. ينوي إعطاء تحذير لشريك الكلام للإجراءات التي اتخذها شريك الكلام. ب. النقد بناء</p>	<p>الانتقاد</p>	<p>٦</p>



uin

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG